

Descrittori per i livelli comuni di riferimento

(ripreso e adattato dal Quadro europeo di riferimento per le lingue)

Livello A1

Riesce a comprendere e utilizzare espressioni familiari di uso quotidiano e formule molto comuni per soddisfare bisogni di tipo concreto. Sa presentare se stesso/a e altri ed è in grado di porre domande su dati personali e rispondere a domande analoghe (il luogo odve abita, le persone che conosce, le cose che possiede). E' in grado di interagire in modo semplice purchè l'interlocutore parli lentamente e chiaramente e sia disposto a collaborare.

| | |
|---------------------------------|--|
| Produzione orale | E' in grado di formulare espressioni semplici, prevalentemente isolate, su persone e luoghi. |
| Comprensione orale | E' in grado di comprendere un discorso pronunciato molto lentamente e articolato con grande precisione, che contenga lunghe pause per permettergli di assimilare il senso. E' in grado di comprendere istruzioni che gli/le vengono dati lentamente e con attenzione e di seguire indicazioni brevi e semplici. |
| Interazione orale | E' in grado di interagire in modo semplice, ma la comunicazione dipende completamente da ripetizioni a velocità ridotta, da riformulazioni e riparazioni. Risponde a domande semplici e ne pone di analoghe, prende l'iniziativa e risponde a semplici enunciati relativi a bisogni immediati o ad argomenti molto familiari. E' in grado di comprendere espressioni di uso quotidiano finalizzate alla soddisfazione di bisogni elementari di tipo concreto, che un parlante disponibile e comprensivo gli rivolge direttamente, pronunciandole chiaramente e ripetendole. E' in grado di comprendere domande e istruzioni che gli/le vengono date con attenzione e lentamente e di seguire indicazioni brevi e semplici. E' in grado di presentare qualcuno e usare espressioni elementari per salutare e congedarsi. E' in grado di chiedere come stanno le persone e reagire alle notizie. E' in grado di comprendere espressioni di uso quotidiano finalizzate alla soddisfazione di bisogni elementari di tipo concreto, che un parlante disponibile e comprensivo gli/ le rivolge direttamente, pronunciandole chiaramente e lentamente e ripetendole. |
| Produzione scritta | E' in grado di scrivere semplici espressioni e frasi isolate. E' in grado di scrivere semplici espressioni e frasi su se stesso/a e su persone immaginarie, sul luogo in cui vivono e su quello che fanno. |
| Comprensione scritta | E' in grado di comprendere testi brevi e semplici, cogliendo nomi conosciuti, parole ed espressioni elementari. E' in grado di comprendere cartoline con messaggi brevi e semplici. E' in grado di farsi un'idea del contenuto di materiale informativo semplice e di descrizioni brevi e facili, specialmente se hanno il supporto delle immagini. E' in grado di seguire indicazioni scritte brevi e semplici. (e.g. andare da X a Y) |
| Correttezza grammaticale | Ha una padronanza limitata di qualche struttura grammaticale e di semplici modelli sintattici, in un repertorio memorizzato. |

Livello A2

Riesce a comprendere frasi isolate ed espressioni di uso frequente relative ad ambiti di immediata rilevanza (per esempio informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, acquisti, geografia locale, lavoro). Riesce a comunicare in attività semplici e di routine che richiedono solo uno scambio di informazione semplice e diretto su argomenti familiari e abituali. Riesce a descrivere in termini semplici aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente ed elementi che si riferiscono a bisogni immediati.

| | |
|-----------------------------|---|
| Produzione orale | E' in grado di descrivere o presentare in modo semplice persone, condizioni di vita o di lavoro, compiti quotidiani, di indicare cosa piace e cosa non piace ecc. con semplici espressioni o frasi legate insieme, così da formare un elenco. |
| Comprensione orale | E' in grado di comprendere quanto basta per soddisfare bisogni di tipo concreto, purchè si parli lentamente e chiaramente. E' in grado di comprendere espressioni legate ad aree di priorità immediata (informazioni sulla sua persona, sulla famiglia, acquisti, geografia locale e lavoro), purchè si parli lentamente e chiaramente. E' generalmente in grado di individuare l'argomento di una discussione che si svolga in sua presenza, purchè si parli in lingua standard e con pronuncia chiara. E' in grado di afferrare l'essenziale di messaggi ed annunci brevi, chiari e semplici. E' in grado di comprendere semplici istruzioni su come andare da un luogo ad un altro a piedi o con i mezzi pubblici. |
| Interazione orale | E' in grado di comunicare in attività semplici e compiti di routine, basati su uno scambio di informazioni semplice e diretto su questioni correnti e usuali che abbiano a che fare con il lavoro e il tempo libero. Gestisce scambi comunicativi molto brevi, ma raramente riesce a capire abbastanza per contribuire a sostenere con una certa autonomia la conversazione. E' in grado di interagire in situazioni strutturate e conversazioni brevi a condizione che l'interlocutore collabori. Fa fronte a semplici scambi di routine, risponde a domande semplici e ne pone di analoghe. Scambia informazioni su argomenti familiari in situazioni quotidiane prevedibili. |
| Produzione scritta | E' in grado di scrivere una serie di semplici espressioni e frasi legate da semplici connettivi quali "e", "ma" e "perchè". E' in grado di scrivere frasi connesse ad aspetti quotidiani del proprio ambiente, ad es. la gente, i luoghi, un'esperienza di lavoro o di studio. E' in grado di descrivere brevemente e in modo elementare avvenimenti, attività svolte ed esperienze personali. E' in grado di scrivere frasi sulla propria famiglia, le condizioni di vita, le attività che svolge al presente o quelle svolte in precedenza. |
| Comprensione scritta | E' in grado di comprendere testi brevi e semplici che contengano lessico ad alta frequenza d'uso e formulati nel linguaggio che ricorre nella vita di tutti i giorni. E' in grado di comprendere lettere personali brevi e semplici. E' in grado di trovare informazioni specifiche ed orientarsi in semplice materiale di uso corrente quale inserzioni, prospetti, menù, cataloghi e orari. E' in grado di trovare informazioni specifiche in semplice materiale scritto di uso corrente come lettere, opuscoli o brevi articoli di cronaca. E' in grado di comprendere semplici istruzioni. |

**Correttezza
grammaticale**

Usa correttamente alcune strutture semplici, ma continua sistematicamente a fare alcuni errori di base - per esempio tende a confondere i tempi verbali e a dimenticare di segnalare gli accordi; ciò nonostante ciò che cerca di dire è solitamente chiaro.

Livello B1

E' in grado di comprendere i punti essenziali di messaggi chiari in lingua standard su argomenti familiari che affronta normalmente al lavoro, a scuola, nel tempo libero ecc. Se la cava in molte situazioni che si possono presentare vivendo nella regione in cui si parla della lingua in questione. Sa produrre testi semplici e coerenti su argomenti che gli siano familiari o siano di suo interesse. E' in grado di descrivere esperienze e avvenimenti, sogni, speranze ed ambizioni, di esporre brevemente ragioni e dare spiegazioni su opinioni e progetti.

| | |
|---------------------------|--|
| Produzione orale | E' in grado di produrre, in modo ragionevolmente scorrevole, una descrizione o narrazione semplice di uno o più argomenti che rientrano nel suo campo di interesse, strutturandolo in una sequenza lineare di punti. |
| Comprensione orale | <p>E' in grado di comprendere i punti salienti di un discorso chiaro in lingua standard che tratti di argomenti familiari affrontati abitualmente al lavoro, a scuola, nel tempo libero ecc., compresi dei brevi racconti.</p> <p>E' in grado di comprendere informazioni fattuali e chiare su argomenti relativi alla vita di tutti i giorni, riconoscendo sia il significato generale sia le informazioni specifiche, purchè il discorso sia pronunciato con chiarezza in un accento piuttosto familiare.</p> <p>E' in grado di comprendere i punti salienti di una lunga discussione che si svolga in sua presenza, purchè si parli in lingua standard e con pronuncia chiara.</p> <p>E' in grado di seguire i punti salienti di un discorso o una lezione breve su un argomento che rientra nel suo settore, purchè il tema gli/le sia familiare e il discorso sia chiaramente strutturato.</p> |
| Interazione orale | <p>E' in grado di utilizzare un'ampia gamma di strumenti linguistici semplici per far fronte a quasi tutte le situazioni che si possono presentare nella vita quotidiana. Interviene in una conversazione su questioni familiari, esprime opinioni personali e scambia informazioni su argomenti che tratta abitualmente, di suo interesse personale o riferiti alla vita di tutti i giorni (e.g. famiglia, hobby, lavoro, viaggi e fatti di attualità).</p> <p>In una conversazione quotidiana è in grado di seguire un discorso pronunciato chiaramente che gli/le viene rivolto personalmente anche se a volte deve chiedere di ripetere determinate parole o espressioni.</p> <p>E' in grado di sostenere una conversazione o una discussione, ma a volte, quando cerca di dire con precisione ciò che vorrebbe, può non essere facilmente comprensibile.</p> <p>E' in grado di esprimere sentimenti e atteggiamenti quali sorpresa, felicità, tristezza, interesse e indifferenza e di reagire se vengono manifestati da altre persone.</p> |

| | |
|--|---|
| <p>Produzione scritta</p> | <p>Su una gamma di argomenti che rientrano nel suo campo di interesse è in grado di scrivere testi lineari e coesi, unendo in una sequenza lineare di punti una serie di brevi espressioni distinte.</p> <p>E' in grado di scrivere descrizioni lineari e precise su argomenti di suo interesse.</p> <p>E' in grado di scrivere il resoconto di un'esperienza, descrivendo sentimenti e impressioni in un semplice testo coeso.</p> <p>E' in grado di descrivere un avvenimento, un viaggio recente, reale o immaginario.</p> <p>E' in grado di raccontare una storia.</p> <p>E' in grado di scrivere con discreta sicurezza per riassumere e riferire informazioni fattuali sulle routine abituali e su altri aspetti del vivere quotidiano che la riguardano, esprimendo la propria opinione.</p> |
| <p>Comprensione scritta</p> | <p>E' in grado di leggere testi fattuali semplici e lineari su argomenti che si riferiscono al suo campo di interesse raggiungendo un sufficiente livello di comprensione.</p> <p>E' in grado di reperire informazioni anche in testi di una certa lunghezza.</p> <p>E' in grado di reperire informazioni significative in articoli di giornale o testi di cronaca a struttura lineare e che trattino argomenti familiari.</p> |
| <p>Correttezza grammaticale</p> | <p>Comunica con ragionevole correttezza in contesti familiari. La padronanza grammaticale è generalmente buona anche se si nota l'influenza della lingua madre. Nonostante gli errori ciò che cerca di esprimere risulta sufficientemente chiaro. Usa in modo ragionevolmente corretto un repertorio di formule di routine e strutture d'uso frequente, relative alle situazioni più prevedibili.</p> |

Livello B2

E' in grado di comprendere le idee fondamentali di testi complessi su argomenti sia concreti sia astratti, comprese le discussioni tecniche nel proprio settore di specializzazione. E' in grado di interagire con relativa scioltezza e spontaneità, tanto che l'interazione con un parlante nativo si sviluppa senza eccessiva fatica e tensione. Sa produrre testi chiari e articolati su di un'ampia gamma di argomenti ed esprime un'opinione su un argomento di attualità, esprimendo i pro e i contro delle diverse opzioni.

| | |
|-----------------------------|--|
| Produzione orale | <p>E' in grado di produrre descrizioni ed esposizioni chiare e ben strutturate, mettendo opportunamente in evidenza gli aspetti significativi e sostenendoli con particolari pertinenti.</p> <p>E' in grado di fare un'esposizione chiara, preparata in precedenza. E' in grado di rispondere ad una serie di domande di precisazione con sufficiente scioltezza e spontaneità.</p> |
| Comprensione orale | <p>E' in grado di comprendere i concetti fondamentali di discorsi formulati in lingua standard su argomenti di vario tipo. Comprende le discussioni tecniche nel suo settore di specializzazione.</p> <p>E' in grado di seguire un discorso relativamente complesso purchè l'argomento gli sia familiare e la struttura del discorso sia indicata con segnali espliciti.</p> <p>Con qualche sforzo è in grado di afferrare molto di quanto si dice in sua presenza, ma può trovare difficile contribuire efficacemente a una discussione con parlanti nativi che non modifichino affatto il loro linguaggio</p> |
| Interazione orale | <p>E' in grado di interagire con spontaneità e scioltezza tali da consentire una normale interazione e rapporti agevoli con parlanti nativi, senza sforzi per nessuna delle due parti. Mette in evidenza il significato che attribuisce ad avvenimenti ed esperienze, espone con chiarezza punti di vista sostenendoli con opportune spiegazioni ed argomentazioni.</p> <p>Comunica spontaneamente con buona padronanza grammaticale.</p> <p>E' in grado di comprendere nei dettagli ciò che gli/le viene detto in lingua standard, anche in un ambiente rumoroso.</p> <p>E' in grado di interagire con parlanti nativi senza che essi debbano adattare o semplificare il loro discorso.</p> |
| Produzione scritta | <p>E' in grado di scrivere testi chiari e articolati su diversi argomenti che si riferiscano al suo campo di interesse.</p> <p>E' in grado di scrivere descrizioni chiare ed articolate su diversi argomenti familiari che rientrano nel suo campo di interesse. E' in grado di scrivere una breve recensione di un film, un libro o una rappresentazione teatrale.</p> <p>E' in grado di scrivere un testo sviluppando un'argomentazione, fornendo motivazioni a favore o contro un determinato punto di vista o spiegando vantaggi e svantaggi delle diverse opzioni.</p> <p>E' in grado di sintetizzare informazioni e argomentazioni tratte da fonti diverse.</p> |
| Comprensione scritta | <p>E' in grado di leggere in modo autonomo vari tipi di testi. Ha un buon patrimonio lessicale che attiva nella lettura, può incontrare difficoltà con testi settoriali complessi o con espressioni poco frequenti.</p> <p>E' in grado di leggere la corrispondenza.</p> <p>E' in grado di individuare informazioni generali e specifiche anche in testi di una certa complessità.</p> |

**Correttezza
grammaticale**

Ha una buona padronanza grammaticale; nella struttura delle frasi possono ancora verificarsi errori occasionali o errori sistematici minori. In genere non fa errori che possano causare fraintendimenti.